



CHASOPISMO

poświęcone sprawom społeczno-gospodarczym  
a w szczególności

**sprawom krajowego przemysłu i handlu**

tudzież polityce agrarnej i handlowej.

**Wychodzi we Lwowie dwa razy na miesiąc**

w 3-ch oddziałach, z których 2-gi stanowi

**„Organ kraj. Tow. kupców i przemysłowców“.**

Przy „Dzwigni“ wychodzą stałe dodatki miesięczne:

**„Szkołnictwo przemysłowe i handlowe“ i „Przemysł skórzany“**

tudzież dodatki okolicznościowe.

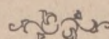
Wydawca i odpowiedzialny redaktor **Zygmunt Korosteński.**

**Lwów, 10. kwietnia 1895.**

**Rok II. 1895.**

**Redakcja**

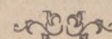
we Lwowie Plac Maryacki  
liczba 8.



**Nr. 6. — Kwiecień.**

**Administracja**

we Lwowie, Plac Maryacki  
liczba 8.



**PRENUMERATA z PRZESYŁKĄ WYNOŚI:**

	półrocznie		półrocznie
W Austro-Węgrzech . . .	2 zł. w. a.	We Francji i krajach unii	
„ Rosji pod kowertą . . .	2 rs. 50 k.	„ łacińskiej . . . . .	5 fr.
„ Niemczech . . . . .	4 marki	„ Stanach Zjednoczon. . .	1 dol.

Zeszyty pojedyncze do nabycia w biurach gazet i księgarniach po 15 ct.

**OGŁOSZENIA PRZYJMUJE ADMINISTRACJA**

za opłatą: za całą stronicę 16 zł., — za  $\frac{1}{2}$  str. 8 zł., — za  $\frac{1}{4}$  str. 4 zł., — za  $\frac{1}{8}$  str. 2 zł., — za  $\frac{1}{16}$  str. 1 zł., — za  $\frac{1}{32}$  50 ct.  
Dla prenumeratorów i korespondentów „Dzwigni“, dla zamawiających więcej ogłoszeń, tudzież dla członków kraj. Tow. kupców i przemysłowców udziela się 25 do 50 procent opustu.

**TREŚĆ:** Oddział I.— 1) Od Redakcyi. — 2) Walne Zgromadzenie Tow. kupców i młodzieży handlowej we Lwowie. — 3) O przemysle w Galicji, Odczyt Prof. *Br. Pawlowskiego*, wygłoszony w »Skale«. — 4) Kronika »Dzwigni«, oraz kraj. Towarzystwa kupców i przemysłowców. — 5) Szewstwo w Anglii. — 6) Szewczyk — powiastka, napisał *Pocięgiel*. (C. d.) — Oddział II. 7) Wystawa przemysłowa w Poznaniu. — 8) Technologia. — 9) Towaroznawstwo i higiena środków spożywczych, napisał *Dr. M. D. Wąsowicz*. (C. d.)—10) Ogłoszenia.

**Od Redakcyi.**

Przy wielkiem Świącie Zmartwychwstania życzymy czytelnikom i prenumeratorom naszym wszystkim, co tylko służyć może ku podniesieniu ich dobrobytu i rozwoju ducha, a ku pomocy Ojczyzny naszej!

Prenumeratę półroczną zniżamy na *drobną* kwotę 1 zł. 50 ct., dla następujących odbiorców:

1) Dla stowarzyszeń »Gwiazdy«, 2) dla oddziałów Tow. »Rodzina«, 3) dla Członków »Towarzystwa zachęty przemysłu krajowego«, 4) dla Członków »Związku młynarzy w Galicji«, 5) dla tych Towarzystw i Instytucyj, które się o zniżenie zgłoszą do Redakcyi.



**Walne Zgromadzenie**

**Towarz. kupców i młodzieży handlowej  
we Lwowie.**

Walne Zgromadzenie tego najstarszego z naszych towarzystw handlowych odbyło się dnia 31 marca br. pod przewodnictwem p. Markiewicza.

Na wniosek referenta komisji rewizyjnej, p. Wrzesniowskiego, przyjęto sprawozdanie za rok 1894 i udzielano Wydziałowi absolutoryum. W kwestyi, jak zapobiedz zbyt częstemu zaleganiu członków z wkładkami, przyjęto wniosek p. Waśniewskiego, z poprawkami pp. Jahla i Chrzastowskiego, aby nazwiska członków, zalegających z wkładkami za pół roku, wystawiać na tablicy w lokalu stowarzyszenia, a jeśli to nie poskutkuje, wykreślać ich z towarzystwa.

Przy uchwalaniu budżetu na rok 1895, uchwalono 75 zł. rocznej zapomogi dla wdowy i sieroty po długoletnim członku towarzystwa ś. p. Jakliszu i wyrażono życzenie, iżby Wydział zaprenumerował jakie fachowe



czasopismo, np. »Dźwignię«, za którą kilku członków podniosło głosy.

Długą dyskusję wywołał wniosek p. Waśniewskiego o sprzedanie kamienicy przy ulicy Czarnieckiego, w której stowarzyszenie nie ma odpowiedniego lokalu. Ostatecznie przekazano tę sprawę wydziałowi z tem, aby, w razie korzystnej sposobności nabycia jakiej innej realności, rozpoczął rokowania. — Dyrektor p. Markiewicz, którego rezygnacyi nie przyjęto, pozostał nadal na tem stanowisku; zastępcą został p. Bardasz Ferdynand, pierwszym seniorem Jahl Erazm, drugim seniorem Stréer Ignacy, sekretarzem Waśniewski Stanisław, zastępcą sekretarza Eminowicz Stanisław; do Wydziału z grona członków samostynnych weszli: Christianus Karol, Gebhardt Edward (junior), Gudien Anton, Stachiewicz Władysław, Abrysowski Julian (zastępcą), Schayer Julian, Szkowron Albert, Winiarz Ludwik (zastępcą); z grona członków pomocników: Gigiel Jan, Martynowicz Jan, Dekański Ludwik, Granzer Józef, Przylibski Adam (zast.), Bartosz Artur, Miśniakiewicz Włodzimierz, Proksz Józef, Doryk Michał (zast.), Jaworski Aleksander, Stréer Ignacy, Kornecki Ferdynand (zast.), Kuszczak Stanisław, Kopczyński Stanisław, Słojowski Józef (zast.), Białkowski Eugeniusz (zast.).

## O przemyśle w Galicyi

odczyt prof. Br. Pawlewskiego, wygłoszony w Tow. rękodzielniczym »Skala«.

Kraj nasz, oparty z zachodu o Szląsk pruski i austriacki, z północy o Królestwo Polskie, ze wschodu o Wołyń i Podole, z południa wreszcie o Węgry — obejmujący 78,497 km.  $\square$  i żyjący 6,607.816 mieszkańców, większy swym obszarem od wielu innych krajów i królestw — dziwne przedstawia dla pilniejszego badacza zjawisko i oto kiedy sąsiednie kraje, czy to pod względem rolniczym, czy przemysłowym stoją wysoko, zajmują wybitniejsze stanowiska — to Galicya nie tylko w obu kierunkach im nie dorównywa, lecz znacznie w tyle za nimi została. Jest to fakt uznany i może być stwierdzony statystyką porównawczą. Nie wątpliwe, że sąsiedztwo jednego kraju wywiera wpływ na drugi; pod względem przemysłu i dobrobytu nie spostrzegamy jednak w Galicyi tego korzystnego wpływu — pomimo, że łatwym mógłby być ten wpływ i nawet korzystniejszym i skuteczniejszym, niż w innych krajach.

To zacofanie w tym względzie Galicyi jest wprost tak rażącym i zdumiewającym, że mimowoli nasuwa się pytanie, dlaczego Galicya jest biedniejszą od wszystkich swoich sąsiadów, dlaczego tak daleko w tyle za nimi została?

Galicyi — brak przedewszystkiem przemysłu fabrycznego.

Rozwój przemysłu, jak i rozwój np. sztuki, czy nauki, wymaga pewnych warunków, które mu sprzyjają, lub które go tamują. Do najważniejszych warunków, wpływających niekorzystnie na rozwój wielkiego przemysłu fabrycznego należą: 1) geograficzne położenie kraju 2) przyrodzone jego ubóstwo 3) brak materiałów surowych lub pomocniczych 4) brak środków komunikacyjnych 5) brak sił kierowniczych w przemyśle 6) brak kapitału na przedsiębiorstwa 7) brak miejsc zbytu dla wyrobów i t. d. i t. d.

Najważniejszym warunkiem do rozwoju przemysłu jest oświata od najwyższych do najniższych sfer społeczeństwa. Eskimosi n. p. lub Hottentoci nie stworzą metalurgii lub cukrownictwa!

Rozpatrzmy, jak się Galicya przedstawia pod względem wyżej wymienionych, niekorzystnych warunków.

Czy położenie Galicyi jest niekorzystnem? — Nie; wszakże leży ona pomiędzy krajami żywotnymi i bogatymi, wszak nie jest od nich oddzieloną nieprzebytymi górami lub wodami; nie jest oddzieloną murem chińskim, nie leży pod biegunem, ani na Sacharze; nie mamy tu ani wiecznych śniegów, ani wiecznych wysuszających ziemię upałów; wiatry, deszcze i grady są też same, co i gdzie indziej. — Stanisław Tarnowski w dziele »Z doświadczeń i rozmyślań« do nieszczęść Galicyi zalicza »najniepomysłniejszy geograficzny kształt i położenie: długi, wązki, granicami zamknięty tak, że stosunki handlowe rozwijać się w nim nie mogły i dotąd nie mogą«. Podobne zdanie w galicyjskich sferach kapitalistycznych może wyrzucić więcej szkody, niż zawiera w sobie prawdy.

Nie dla położenia geograficznego kształtu nie rozwija się handel i nie kwitnie w Galicyi, lecz dlatego, że nie mamy wiele do zbytu, a znów wiele pieniędzy do zakupna obcych towarów i wyrobów; wszak te same drogi, które przewożą obce towary przez Galicyę lub do Galicyi, które wywożą nasze surowe produkty, mogłyby przewozić i wyroby wykończone, cenniejsze, gdyby one w kraju były; wszakże nasze drzewo, spirytus, nafta, bydło, jaja, raki i t. d. i t. d. są przedmiotami handlu zagranicznego, stosunków handlowych. Tych przedmiotów handlu mogłoby być więcej, gdyby je istotnie w kraju wyrabiano.

(Ciąg dalszy nastąpi).

Kronika Dźwigni, oraz kraj. Tow. kupców i przemysłowców.

**Walne zgromadzenie Stowarzyszenia budowniczych** we Lwowie odbyło się dnia 31. marca br. — Po przyjęciu sprawozdania do wiadomości, nastąpiły wybory do Przełożenstwa i Wydziału, w skład których weszli: Przewodniczący p. Michał Kowalczyk; Zastępcy: pp. Julian Cybulski, Wincenty Kuźniewicz; skarbnik Jakób Bałaban; 6 wydziałowych i zastępców: Mostowski, Zygmunt Sułkowski, Włodzimierz Podhorecki, Michał Fechter, Napoleon Luszczykiewicz, Stanisław Chołoniewski, Jan Schulz, Müller Ignacy i Godowski.

**Stara zdawkowa moneta.** Skutkiem ciągle ponawiających się zażaleń, iż urzędy podatkowe, przyjmują wprawdzie stare 20- i 4-centówki przy płaceniu podatków, nie chcą jednak mieniać na monetę, mającą obecnie obieg prawny, wiedeńska kraj. dyrekcja skarbu ogłosiła, iż wspomniane urzędy nie mają do tego obowiązku, a tylko są upoważnione do wymiany, w razie wystarczającego w kasach zapasu gotówki. Mimo to, ministerstwo skarbu wezwało wszystkie urzędy podatkowe, aby w wymianie trudności stronom nie stawiały i o ile możności mieniały te monety na nowe.

**Poznańska Izba handlowa** podaje do wiadomości: »W jesieni r. b. odbędzie się prawdopodobnie w Berlinie międzynarodowa konferencja, która ma obradować nad ewentualnymi zmianami i ulepszeniami berneńskiej ugody, dotyczącej taryf kolejowych.«



# PRZEMYSŁ SKÓRZANY.

Miesięczny Dodatek do „Dźwigni“.

## Szewstwo w Anglii.

Zawiódłby się bardzo, gdyby kto szukał w większych miastach Anglii szewców na wzór naszych majstrów szewskich.

Majstrowie ustąpili tam miejsca fabrykantom i szewcom fabrycznym, tem się od szewskich robotników różniącym, że pracują w domu, a nie w fabryce; ale nie pracują dla własnych odbiorców, lecz dla fabryki i to zwykle tak, iż nie wykończają całego obuwia, tylko poszczególne jego składowe części, zazwyczaj przy pomocy całej rodziny.

Jest to więc pewien rodzaj przemysłu domowego zespolony i skoncentrowany w poszczególnych wielkich abrykach.

Przemysł ten dawałby takim miejskim szewcom fabrycznym bardzo dobre — świetne utrzymanie, gdyby nie to, że i tu występuje konkurencja.

Konkurencja ta czyli współzawodnictwo w dwu występuje kierunkach: Z jednej strony współzawodniczą z szewcami fabrycznymi szewczynie — które jeszcze bardziej jako robotnice fabryczne konkurują z męskimi przedstawicielami szewskiej produkcji; z drugiej zaś strony dotkliwie współzawodnictwo czynią zawodowym szewcom fabrycznym, przygodni szewcy wiejscy, którym fabrykanci, t. j. właściciele i kierownicy fabryk obuwia powierzają do wykonywania w czasie wolnym od zajęć rolniczych rozmaite części obuwia, znajdując w nich tanią bardzo, a wytrwałą siłę roboczą.

Nato zarówno szewcom fabrycznym, jako też i właściwym robotnikom fabrycznym wchodzi często w drogę, co raz to nowe maszyny szewskie i zmniejszając potrzebę rąk roboczych, wpływają na ubytek zarobku.

Wobec tego angielski »Narodowy Związek szewski«, liczący dziś około 50,000 członków, wyjednał w ciągu swego dziesięcioletniego istnienia w drodze układów z przedsiębiorcami rozmaite ustępstwa.

Potworzono mianowicie sądy rozjemcze, ustanowiono taryfę płacy, mającą co dwa lata ulegać rewizji i uzyskano przyrzeczenie, iż przedsiębiorcy nie będą nagle wprowadzali maszyn, tylko stopniowo.

Ta ostatnia norma jest bardzo ważną i pożyteczną zarówno dla robotników, jak i dla fabrykantów, bo wówczas wzmaganie się produkcji, łącząc się z powolnym wprowadzaniem nowych maszyn, odbywa się z wolną i nie dopuszcza nadprodukcji, koniecznej w razie nagłego wprowadzenia maszyn.

W takich warunkach postęp nie doznaje tamy i wciąż się wzmacnia, ale stopniowo.

## Szewczyk

powiastka z dawnych czasów

napisał *Pociągiciel*.

(Ciąg dalszy).

Resztę nocy przepędzili nasi bohaterowie w spokoju. — Nad ranem ruszyli dalej w drogę. — Nie spotkali się wprawdzie z Tatarami nigdzie, jak to był

przeczuwał znaczny kapral Czujko; ale zato — rzecz do uwierzenia trudna, a jednak prawdziwa — wlekli się przez dzień cały w tym kierunku, w którym według planu wyprawy wojsko miało maszerować; a jednak mimo to ani wojska dopędzić, ani też o nie dopytać się nie mogli. — Wszędzie pustki — jakby wymiół — ludzi ani śladu na całej równinie, którą pomykały nasse zuchy, wydostawszy się nareszcie z lasu.

W dali ku wschodowi ciągnęły się faliste pagórki; od południa widniał znowu jakiś las.

Gdzie tu jechać teraz — w którym kierunku? — rzekł kapral Czujko, uderzając się dłonią w czoło — oj będzie bieda — gotów człek jeszcze od komendanta dopytać się kary, jeśli żyw wróci! . . .

Ha no — cóż począć — dalej chłopcy, rzekł odwracając się ku woźnicy i dając ręką znak Frankowi i Wasylkowi. — Dalej chłopcy! tam — widzę — krzaki łożyny — musi być wawóz; a tym wawozem może idzie drożyna; a może odpoczywają tam nasi!

— A może i nie nasi — mruknął woźnica Capik — ino psu bratry tatarska wiara!

— Może i nie nasi — być może, że natkniemy tam na Tatarzyna, — ale niech się dzieje wola Nieba — polami iść nie możemy — musimy przecież jakiejś szukać drogi. — Ostro chłopcy!.. za mną!

I sześciu naszych bohaterów Czujko, Capik, Franek i Wasylko, tudzież dwaj żołnierze Mykita i Werchowoy pomknęli naprzód.

Capik szedł obok wozu, aby ulżyć koniom, stąpającym po grząskiej powierzchni rozłogów.

W pół godziny później; a było to już dobrze z południa poczęto się zbliżać nad wawóz. — Szybkim ruchem ręki, dał Czujko znak, aby się zatrzymać i sam pobiegł ku wawozowi; a przypadłszy ku zaroślom łożyny począł się pomiędzy niemi przedzierać na czworakach.

Ani nawet nie spostrzegł, że wkrótce za nim pobiegł także Franek w zaroślach się dopiero spotkali i razem przyczołgali się nad brzeg parowu.

Istotnie parowem, który w czasie roztopów był rodzajem rzeczki, w obecnej suchej porze ciągnęła się, po jednym z jego boków drożyna, z kierunku której należało wnosić, że w dalszym ciągu prowadzi ku owemu laskowi, co widniał na widnokręgu.

W parowie — nie było ani żywej duszy. — Czujko odetchnął swobodnie. I już miał dać znak żołnierzom, aby spieszyli nad parów: gdy w tem Franek zwrócił jego uwagę, że w gałęziach się coś poruszyło.

— Cichutko i ostrożnie obydwaj podążyli w stronę, wskazaną przez Franka.

Zbyteczną była ich ostrożność, bo oto zaledwie poczęli się zbliżać do miejsca podejrzanego, gdy stamtąd odezwały się rzewne tony liry i wkrótce ujrzeli przed sobą srebrnowłosego starca.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

„Przemysł skórzanym“ pojawiać się będzie i nadal co miesiąca, ale nie osobno, lecz łącznie z »Dźwignią«, gdyż za mało szewców i innych przedstawicieli przemysłu skórzanego zgłosiło się z prenumeratą »Dźwigni«.



Oddział II. „Dźwigni“.

# Organ kraj. Towarzystwa kupców i przemysłowców we Lwowie.

## Prowincjonalna Wystawa przemysłowa w Poznaniu.

Zawarto już układ w sprawie koncertów codziennych z trzema kapelami wojskowymi. — Kilka razy na tydzień mają one występować wspólnie w koncertach podwójnych, a oprócz tego ma grywać co niedzielę od godziny pół do 12 w południe kapela pułku huzarów.

Dwa wytwornie zbudowane pawilony muzyczne będą zarazem okazami wystawowymi. Budowę jednego z nich powierzono budowniczemu Negendankowi z Poznania — drugi Hoenemu z Międzychodu.

Dwa koncerty przyrzekła między innemi sławna kapela włoska, która grywać ma w tym roku również na wystawach w Królewcu i Strassburgu; a 10 koncertów da uniformowana kapela damska.

Panorama międzynarodowa, fonograf, produkcje aeronautyczne i t. p. widowiska obok harmonijnych tonów muzyki będą przyjemniały i urozmaicały popis przemysłowy poznańskiej dzielnicy.

Zwykle do niedawna miejsce przechadzek zmienia teraz z dniem każdym swój wygląd i co raz odmienny, a pełen ruchu i życia przedstawia widok; bo też za półtora miesiąca stanąć mają wszystkie wystawowe budowle i otworzoną zostanie wystawa.

Loteryja wystawowa wyda 30,000 losów po 1 marce, z których dochód przeznaczony będzie na pokrycie kosztów wystawy, a pośrednio też i na rzecz wystawców, gdyż od nich zakupi komitet wszystkie przedmioty, przeznaczone do wygrania.

W grupie XVI. przedstawione będzie koszykarstwo, jako przemysł domowy wiejski. Urządzeniem tego działu zajął się p. St. Orłowski, który dokłada wszelkich starań, aby dział koszykarski był należycie przedstawiony. Zbiera też daty statystyczne, któreby mogły wykazać warunki koszykarskiej produkcji i na nią dodatnio wpłynęły.

Liczbę wystawców można już przyjąć na 600, jeżeli nie więcej.

Ustanowiono już ceny stałych biletów wstępu, służących do zwiedzania wystawy przez cały czas wystawowy.

Bilety kosztują:

1) Dla pojedynczej osoby 10 m.

2) Dla małżonków 10 m.

3) Dla każdego dalszego członka, należącego do domu wnioskodawcy niesamodzielnego lub dla sług 3 m.

Za duplikaty kart rodzinnych (2 lub 3) oblicza się po 50 fen. Co do wyjątków w wypadkach nadzwyczajnych można porozumieć się pisemnie z komitetem wystawy.

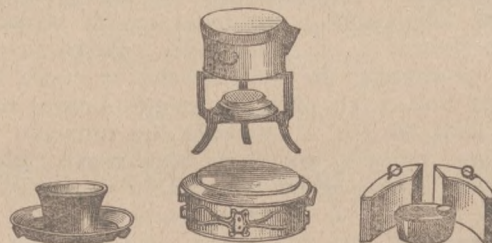
Karty wstępu dla wystawców kosztują 2 marki; dla ich żon i domowników wydawane będą karty dodatkowe po 3 Mk.

Takie stałe karty wstępu wydawane będą jedynie za pisemnem zgłoszeniem. Formularze otrzymać można bezpłatnie w biurze wystawy, w kasach wystawowych i u skarbnika bankiera Wilhelma Landesmanna (firma Zygmunt Wolff i Ska). — Zgłoszenia przysyłać należy na ręce skarbnika W. Landesmanna, który także będzie wydawał owe stałe bilety.

W dni, w których na placu wystawy będą się odbywały kosztowne bardzo przedstawienia, przysługiwać będzie komitetowi wystawy prawo pobierać pewną dopłatę od posiadaczy kart stałych — najwyżej atoli w 5 dniach za cały czas trwania wystawy.

Stałe karty będą uprawniały także do wstępu na plac przed otwarciem wystawy, o ile to nie będzie przeszkadzało robotom.

## Technologia.



Kuchenka polowa w puszcze, którą można wygodnie nosić w kieszeni, składa się z ryneczki, filiżanki, lampki spirytusowej, solniczki, pieprzniczki i trójnóżka,

## Towaroznawstwo i higiena środków spożywczych

Napisał Dr. M. D. Wąsowicz.

(Ciąg dalszy).

Pod wyrazem »zafałszowanie« w ścisłym tego słowa znaczeniu rozumię przedsięwziętą z umysłu przez kogoś czynność, za pomocą której jakiś środek spożywczy lub używka przez wydzielenie jednego lub więcej jej właściwych składników, albo też przez dodanie obcych ciał pogorszona zostaje, względnie nabiera w ten sposób powierzchownie lepszego wyglądu. — Pod wyrazem zaś »zafałszowanie« w obszerniejszym znaczeniu rozumiem podrobienie jakiegoś środka spożywczego lub używki np. wyrób masła z łożu lub innych tłuszczów; wyrób wina nie z gron winnych, wreszcie np. wyrób pieprzu z mąki i sadzy zaperfumowanych — celem nadania odpowiedniej woni — olejkiem pieprzowym (który obecnie wyrabiany bywa z mazi pogazowej i z właściwym olejkiem pieprzowym tylko nazwę ma wspólną z powodu jednakowej woni).



Przy zafałszowaniach należy podnieść szczególnie, jako rzecz obciążającą takie wypadki, w których do środka spożywczego dodano artykuł, względnie rzecz jakąś, która może wpłynąć niekorzystnie na zdrowie ludzkie. Tak np. dodają do mąki i mialkiego cukru trującego działający siarkan miedziowy, którego barwa niebieska, uzupełniając żółtawą barwę mąki, względnie cukru, nadaje im piękny odcień barwy białej.

Dopuszczają się także fałszerstw w kierunku pogorszenia jakości środków spożywczych przez wydzielanie jakościowo najlepszej ich części np. przez częściowe wydzielanie śmietanki z mleka. Najczęściej jednak przedsiębiorą fałszerstwa w ten sposób, iż dodają substancyj, mniejszą wartość mających. — W tych wypadkach właściwie nie pogarszają bezpośrednio danej spożywki, — ma to atoli miejsce pośrednio, gdyż dodana substancja zwiększa objętość, względnie ilość spożywki, a tem samem — rzecz można — rozpuszcza zawarte w spożywcze właściwe pożywne części. Tu należy np. rozważanie mleka wodą, mieszanie mąki z kredą, gipsem lub szpatem ciężkim. Zazwyczaj taka substancja jest tańsza — zdarza się jednak, że do środków spożywczych domieszywują ciała droższe, niżli sama spożywka. — Ma to miejsce przy tak zwanych *podwójnych zafałszowaniach*, przy których dodano znaczną ilość jakiejś bezwartościowej substancji, by objętość spożywki zwiększyć, a następnie małą ilość jakiegoś znacznie droższego ciała, by fałszerstwo nie tylko pokryć, ale aby jeszcze nadto zafałszowanej spożywce nadać powierzchowność lepszego gatunku. — Rozumie się, iż fałszerze wykonują te podwójne fałszerstwa zawsze tak, że nigdy nie ponoszą straty, lecz owszem grubo zarabiają.

Obydwa ostatnie sposoby zafałszowań bywają często łączone razem. Te tak zwane *kombinowane fałszerstwa* przedsiębiorą w ten sposób, iż najprzód z środka spożywczego lub używki wydzielają pewną ilość jednego z jego głównych, a względnie najwięcej wartających składników, a następnie domieszywują jakieś bezwartościowe ciało n. p. zbierają najprzód mleko i dopiero zebrane rozcienczą wodą — z prażonych nasion kakao wych wydzielają naprzd zawarty w nich tłuszcz, a następnie mieszają z innym jakimś roślinnym lub zwierzęcym tłuszczem, rozumie się, znacznie tańszym, dodając przy tem pewną ilość sproszkowanych, nieposiadających żadnej wartości, bo niestrawnych, łupin kakaowych itd. Często też skuteczniają fałszerstwo w ten sposób, iż nie zwiększając wcale objętości względnie ciężaru jakiegoś środka spożywczego, nadają mu za pomocą środków chemicznych, a względnie mechanicznych rękoczynów pozór znacznie lepszego gatunku — bo czasami fałszerze łożą nawet dość znaczne koszty, by umożliwić sprzedaż jakiegoś zepsutego środka spożywczego, który już przez swą powierzchowność stał się do sprzedaży niemożliwym i zupełnie bezwartościowym. I tak farbują skrzela zdechłych ryb farbą czerwoną; zgniłe lub cuchnące już mięso myją w roztworze nadmanganianu potasowego lub temu podobnym, aby go w ten sposób zdesinfekcyonować i cuchnącą woń zakryć.

W wielu sferach społeczeństwa, a szczególnie w tak zwanych kuchniach domowych i mniejszych restauracjach, nie posiadających zazwyczaj lodowni, istnieje zwyczaj bardzo nie na miejscu przechowywania już gotowych potraw z dnia na dzień lub i dłużej. Złe pojęta ekonomia ta, wywołuje szczególnie w miesiącach letnich niekiedy bardzo złe skutki.

W przechowywanych potrawach n. p. z mięsa, ryb, kiełbas, a szczególnie konserw mięsnych (n. p. w wątrobianych pasztetach) wytwarzają się pod wpły-

wem znachodzących się w nich mikroorganizmów (bakteryj i pleśni) ciała rozkładowe, tak zwane ptomainy czyli alkaloidy trujące, które po największej części dla zdrowia ludzkiego nader są szkodliwe i niejednego już o śmierć przypawiły.

Nawet po spożyciu niektórych gatunków sera, niewłaściwie przechowywanego, można, jak tego dowodzą liczne wypadki, ciężko zachorować — a częste zasłabnięcia, wywoływane przez spożycie lodów wanilowych — długi czas przechowywanych — należą również tutaj.\*)

Nie należy także zapominać o tem, iż częstokroć wywołuje spożywanie niektórych surowych pokarmów dla zdrowia ludzkiego bardzo złe skutki i tak — przez spożycie surowego mleka przeniesiono już niejednokrotnie choroby z krów na ludzi np. często śmiertelnie kończące choroby jelit. Tak często u krów pojawiająca się perlica, której zarazek, przeniesiony na ludzi, wywołać musi u tych gruźlicę — dostawszy się z surowem mlekiem do żołądka i jelit, jest zazwyczaj przyczyną tak bolesnej i śmiertelnie kończącej się gruźlicy jelit. Toż samo przez spożycie surowego mięsa dostają się do ludzkiego organizmu trychiny i bąblowce (pospolicie: węgry, powodujące wytwarzanie się w jelitach tasiemca — solitera), a także i tasiemiec kilkuczołkonki (*Taenia ecchinococcus*), który znowu z swej strony pod pewnymi warunkami bardzo ciężką chorobę wywołać może. Nie mniej baczyć należy przy spożywaniu niektórych spożywek, które tylko w pewnym czasie, względnie pod pewnymi warunkami jadowicie działać mogą, na ich pochodzenie np. Omułki (*Miesmuschel*). Dowiedzionem jest obecnie, iż ten gatunek małż działa jadowicie tylko wtenczas, jeśli wyrosły w stojącej, bagnistej wodzie — że jednakowoż własność tę, skoro je się przeniesie do czystej, przepływającej wody morskiej już po kilku tygodniach pobytu w takowej, zupełnie utracają. U małż tych poły płaszcza, skrzela, jaja i nogi nie działają nigdy jadowicie — działa zaś tak i to prawie wyłącznie wątroba.

Na tem miejscu wspomnieć muszę przelotnie także o grzybach, z których zwłaszcza pieczarki, grzyb królewski, maślacz (maśluk albo maślarz), rydz, podpienki, piestrzenica, smarz i piestrak, (z niemiecką truflą zwany) o wiele więcej spożywane być winny, niżli to ma obecnie miejsce. Z wyjątkiem piestrzenic, smarzy i piestraków stanowią one stosunkowo tanie, a dla znacznej zawartości białka roślinnego, bardzo pożywną potrawę. Wprawdzie powiadamy — między dobre łatwo zamieszczone być mogą jadowite grzyby i ta to okoliczność jest powodem stosunkowo bardzo rzadkiego ich użycia. Zakrywamy się zatem nieświadomością — ale temu zapobiedz można już w szkołach ludowych, ucząc dzieci rozpoznawać dokładnie grzyby dobre od jadowitych. W wielu okolicach, gotując grzyby, wkładają do garnka łyżkę srebrną i uważają, czy też takowa nie czernieje. Atoli takie czernienie nie dowodzi koniecznie jadowitości grzybów, skonstatowano bowiem naukowo, iż niektóre gatunki jadowitych grzybów wcale w taki sposób na srebro nie odczyniają, podczas gdy niektóre, wcale niejadowite gatunki wywołują czarne plamy na litem srebrze. Niektóre zresztą grzyby niedziałają wcale same przez się jadowicie, a dopiero sposób ich przyprawy np. go-

\*) Lody wanilowe mogą działać i z innej przyczyny jadowicie. Jak wiadomo jest waniela roślina, pasożytna. Jeśli więc, co się zdarza u dziko rosnących okazów, pasożyte na roślinie jadowitej, to i jej strąki stają się jadowitymi. Z dziko rosnących okazów zbierają obecnie strąki już tylko bardzo rzadko i w ogóle od czasu wynalezienia sztucznej waniliny posługują się waniela samą co raz rzadziej.



towanie w nieodpowiednich naczyniach wywołuje w następstwie, iż szkodliwie na organizm ludzki oddziałują\*)

W następnej części chciałbym o ile możliwości jak najkrócej — wcale nie myśląc, że wszystko, co by należało powiedzieć — omówić używane przez nas ludzi główne środki spożywcze i używki i zapoznać obszerniejszą publiczność z ich cechami dobroci, zastępnikami (surogatami) i zwyczajnymi zafałszowaniami — zanim jednak do tego przystąpię, muszę jeszcze kilka ogólnych słów dodać o naczyniach, w jakich pokarmy nasze gotowane i w ogóle przyrządzane bywają.

Wiemy wszyscy, że najlepsze usługi oddają naczynia ze szkła, fajansu i porcelany — jako też zwykłe gliniane. Pierwsze są stosunkowo dla nas przeciętnych ludzi za drogie i w ogóle do gotowania nie bardzo przydatne, drugie znowu nietrwałe, a przy tem zwłaszcza przy dłuższym użyciu wcale nieapetytne. Gliniane i tak zwane kamienne — polewane — oddają przez dłuższy czas dobre usługi, alści ich polewa, często — gęsto zawierająca ołów rozpuszcza się w niektórych, szczególnie kwaśnych potrawach i nabawia nas ciężkiej choroby tj. kolek (wzdęcia — Bleikolik) Z metalowych używamy: żelaznych (emaliowanych — bądź nie), miedzianych (bądź to cynowanych tj. pobielanych lub litych), mosiężnych, a ostatnimi czasy także niklowych i glinowych. Wszystkie one bywają tak przez kwaśne jak i alkaliczne

\*) W niektórych okolicach, a widziałem to sam w Poznaniu i na Szląsku pruskim, jedzą wszystkie grzyby bez wyjątku, przed ugotowaniem i przypaewieniem należy je do tego przyspasabiając — przy czem główną rolę, o ile to mogłem zauważyć — nie chcą swą ciekawością gospodarzy inkomodować — odgrywa zwykły ocet.

(ługowate) potrawy mniej lub więcej nadżerane.\*\*)

W tych naczyniach ugotowaną potrawę — nie należy nigdy dłużej w nich przechowywać ani nawet studzić, gdyż wtenczas dopiero zawarte w potrawie składniki czy to kwaśne, czy ługowate łączą się z metalem i zatrują — ugotowany w naczyniu z niego sporządzonym — pokarm. Tak n. p. wiemy wszyscy, że najpiękniejszy cukrowiec (syrup) malinowy lub w ogóle owocowy otrzymujemy, zagotowując sok z cukrem w naczyniu z litej miedzi — jeśli go zaraz po zagotowaniu zlejemy n. p. do kamiennego garnka; skoro zaś pozwolimy mu ostygnąć w kotle miedzianym, to nie tracąc nic ze swej pierwotnej woni, przyjmuje barwę niebieskawo-fioletową — a jego spożycie przez osoby chorowite, nerwowe, wywołuje u nich wymioty. Toż samo zjawisko ma miejsce przy powidłach — jednak to wszystko można bardzo łatwo rozpoznać. Nabywając taki cukrowiec lub powidła, trzeba tylko czysty, lśniący kawałek żelaza np. całkiem czysty nóż stołowy (jeszcze lepiej poprzód szybko w słabym roztworze kwasu solnego zmoczony) w zakupiony towar włożyć i po pewnym czasie (mniej więcej dwu godzinach) wyciągnąć. (Ciąg dalszy nastąpi).

\*\*) Istnieją także, szczególnie miary — cynkowe i cynowe. — Z tego ostatniego metalu wyrabianymi kubkami i talerzami, a w ostatnich czasach czajnikami i imbryczkami, można się spotkać nawet w mniej zamożnych domach — ale w takich naczyniach nikt nie gotuje, a co najwięcej (dla niskiego punktu topliwości tych metali) odgrzewa tylko pokarmy. Tu zauważyć muszę, iż cynk działa tak samo jak miedź tj. w danych warunkach wywołuje gwałtowne wymioty. — Naczynia niklowe, względnie niklowane i naczynia glinowe dotychczas zanadto mało są rozpowszechnione. Pewnem jednakże jest, że takowe są najmniej szkodliwe.

## JAN SCHUMANN — Lwów, plac Bernardyński 14.

### Nowe przenośne kotły z piecem.



Służą zamiast dotychczasowych murowanych kotłów do gotowania.

surowe:

Nr. 9207	na	55	Litr.	zł. 22.—
" 9208	"	75	"	" 27.—
" 9209	"	110	"	" 33.—
" 9210	"	150	"	" 42.—

emaliowane:

Nr. 9211	na	55	Litr.	zł. 28.—
" 9212	"	75	"	" 36.—
" 9524	"	110	"	" 42.—
" 9525	"	150	"	" 55.—

Każdy posiada kurek do spuszczenia wody.

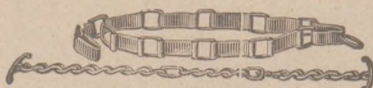
Z licznych świadectw otrzymanych powtarzam dla braku miejsca następujące:

*Hadle, dnia 22 lipca 1894.*

Kocioł z piecem surowym, który nabyłem w handlu Pana Jana Schumanna we Lwowie pod względem prędkości gotowania i małego ekspensu opatu nie pozostawia nic do życzenia; garść drobnych trzasek lub patyczków w parę minut zagotuje cały kocioł wody, co polega na zupełnem wyzyskaniu ciepła. Łatwy w przenoszeniu, da się gdziebądź do komina zastosować i może też doskonale spełniać funkcję parnika do rozgotowywania plewy, ziemniaków i głąbi dla nierogacizny. Będąc zupełnie zadowolonym z tego nabytku, składam Panu Schumannowi niniejszem wyrazy wdzięczności i uznania.

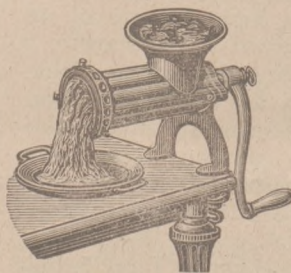
PIOTR LASTOWIECKI.

### Łańcuchy na bydło



taśmowe

Nr. 8882 1 sztuka zł. 1.—



Oryginalne amerykańskie  
**maszynki**  
do siekania mięsa  
„Enterprise“

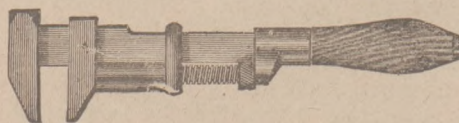
Nr. 9397 . . . tylko zł. 4.—

Cennik większych maszynek  
na żądanie.

### Dzwonki do drzwi pokojowych

niklowane, bardzo głośnie, Nr. 6046, 1 sztuka zł. 1:30

### Klucze amerykańskie



do śrób  
Nr. 4939 4940  
długość  
cm 20 25  
cena zł. —90, 1:20

Szczegółowy illustrowany cennik na okucia do budowy,

Cennik na narzędzia stolarskie.

Cennik na narzędzia ogrodnicze posyła się każdemu franko i gratis.



## Leonard Solecki — Lwów, Batorego 2.

## Koniec polemiki cennikowej.

Ponieważ od niejakiego czasu, wskutek ogłaszania przezemnie informacji o cenach towarów dla konsumującej publiczności, bywam w niebardzo właściwy sposób przez konkurencyję zaczepiany, co dzieje się nie tylko z ujmą godności stanu kupiectwa polskiego, ale sprzeciwia się wprost i to w rażący sposób przyzwoitości — uważam za stosowne postąpić według starego przysłowia, że nie grzeszącym zdrowym rozsądkiem ustąpić należy i zakończyć już tę niepotrzebną i nawiasem mówiąc dla P. T. Publiczności zupełnie zresztą obojętną polemikę.

Nie zbyt szczęśliwą jest polemika tego rodzaju, jak ta, która została zainicjowana przez moją konkurencyję i może tylko niefortunnego i niepowołanego konkurenta na śmieszność narazić. — Na dowód pozwolę sobie przytoczyć ustęp z artykułu fejletonowego tak poważnego pisma, jak »Gazeta urzędnicza« — gdzie fejletonista »Gazety« w Nr. 7. z dnia 1. kwietnia b. r., biorąc asumpt z jednego z takich polemicznych okólników mojego konkurenta w ten sposób się wyraża:

»Zaalarmowaną została u nas stacya ratunkowa z powodu ciężkiego poturbowania polskiej mowy i zmasakrowania zdrowego rozsądku, jakiego dopuścił się pewien lwowski kupiec epistołą, wystosowaną do piękniejszej połowy rodu ludzkiego. Mam tu na myśli rozesłany przez pana kupca cennik, na którego pierwszej stronie umieszczono coś w rodzaju »listu, wystosowanego do »Wielmożnej Pani«. . . . .

Autor tego pisma widocznie jest »rozkożgucony« tem, że, jak się wyraża, »Od **niejakiegoś** czasu pojawiły się w szpaltach gazet **anonsa handli**«, zalecające się taniością i dlatego też ośmiela się on wytłomaczyć Wielmożnej Pani (przypaczam dosłownie), »że osobno dla nikogo ani plantacyj kaw, herbat, ani też smalcu, piwa i t. p. nie produkują«. — Z tego pięknego zdania wynikałoby, że albo plantacje się produkują, albo też, że istnieją plantacje smalcu i piwa! — Pierwsze lub drugie jest dla mnie jako niefachowego zagadką, to jednak wiem z pewnością, że autor tego listu zrobiłby bardzo dobry interes, zakładając w swej głowie plantacje oleju.

Dalej dowiaduje się każda Wielmożna Pani z tego listu (znowu dosłownie), że »kupno dla każdego *w lepszym lub gorszym* towarze jest przystępne, a tańszy towar zawsze na koszt gatunku iść musi, — a to dowodzę z paroma artykułami z ołówkiem w rękul«

Ja powiedziałbym, że byłoby lepiej wypadło, gdyby zamiast »z ołówkiem« — z gramatyką w rękę to się odbyło. Wszystko to drobnostką wobec okoliczności, że pan kupiec chce widocznie kaptować sobie piękne panie za pomocą »alegatu« do cennika, o czym przekonuje nas następujący ustęp:

»Wyjaśnienia takie dla świetnej Publiczności są koniecznością i przedkładał dla braku tu miejsca je-

szcze jeden bardzo ważny konsumcyjny artykuł, a mianowicie piwo butelkowe«.

Ja niżej podpisany fejletonista klnę się na honor, że, choć jestem w posiadaniu owego szanownego cennika, atoli piwa butelkowego, które według treści przytoczonego ustępu pan kupiec dla braku miejsca (?) tu przedkłada (!), dotychczas niestety nie otrzymałem. Przypuszczam, że alegat dostały tylko wielmożne panie, których skłonność do ploteczek przejrzał ów pan kupiec, skoro pisze: »Chcę tu *obmówić* piwo butelkowe P. Kleina. . . . .«

„Sfinx“.

Tak mówi między innemi fejletonista »Gazety urzędniczej«.

Istotnie kupiec ów, a mój szanowny współzawodnik, sądzi widocznie, że nasze panie lubią ploteczki i »obmowę«, skoro w liście otwartym do nich wystosowanym, zawiadamia, iż »chce o b i n ó w i ć piwo butelkowe«. —

Co do mnie, przeciwnego jestem zdania i wbrew opinii mojego konkurenta, twierdzę stanowczo, że nasze panie teraz więcej nowinek pragną, aniżeli bezmyślnych plotek; że gorliwie zajmują się sprawami gospodarczymi i sprawami krajowego przemysłu i że jako dobre gospodynie chętniej będą czytały informacje moje o najnowszych cenach towarów, aniżeli gołosłowną błądę.

Zdaje mi się, że do tego, co powiedziałem, nie wiele dodać potrzeba; przedewszystkiem zaś odezwanie się głosu publicznego w wspomnianej gazecie powinno wystarczyć temu konkurentowi jako nauczka, iż nie taką drogą zdobywa się sławę rzetelnego polskiego kupca.

Konkurencyja — jak on sam się wyraża — nie powinna się opierać na bładzie, lecz na cenie i jakości towaru; a najlepszym chyba sędzią w tej mierze będzie sama kupująca publiczność, która *potrafi odróżnić blichtr reklamowany od towaru istotnie dobrego, choć po cenie umiarkowanej*.

Kończąc tę *stanowczą*, a zarazem *ostatnią inzeratową polemikę* z moimi jakiegokolwiek nazwy konkurentami, mam zaszczyt podziękować Szanownej P. T. Publiczności za łaskawe względy, jakimi mnie dotychczas otaczała; a polecając się i nadal w całej pełni,

kreślę się z wysokim poważaniem

**Leonard Solecki**

właściciel handlu towarów korzennych  
we Lwowie, ul. Batorego 1. 2.



# ANTONI GUDIENS

handel płócien

— Lwów, Plac Maryacki l. 4. (Hotel Europejski) —

poleca :

płótna, bieliznę stołową białą i kolorową, chustki, ręczniki, bieliznę męską i dziecienną, kołnierze, manszety, krawatki, szifony białe na bieliznę i pościel, oxford biały i kolorowy, barchany białe i kolorowe, płócienna, pończochy i skarpetki, bieliznę wełnianą oryginalną systemu prof. dr. JAEGERA, na wyspy satyny i płótna w różnych kolorach, dreliszki na materace i sienniki, tudzież

KOMISOWY SKŁAD

Kołder i Materaców.

Z handlu Stanisławy Pösl we Lwowie plac Bernardyński l. 17.

## Wyroby koszykarskie.

Kosze do zakupna na mieście dla służ i galanterijne dla pań, do przechowywania bielizny, na papiery, na noże stołowe, na kwiaty, zwyczajne i bambusowe, fantastyczne i ręczne na bukiety dla družek, na roboty damskie; kasetki, sztelarze na nuty, walizki i kufry do podróży, wózki dzieciinne, trzepaczki do sukien i mebli i wszelkie inne wyroby we wielkim wyborze.

## Wyroby szcztokarskie.

Szcztoki do zmiatania, woskowania, czyszczenia odzieży i obuwia, czesania, do bielenia, do koni, lamp, dla gorzelń, szcztoki ryżowe do szurowania, do zmiatania, do sukien i kłozetów i wszelkie inne w zakres szcztokarstwa wchodzące wyroby.



Medal złoty, Lwów 1894.

Wyborną czekoladę i cacao odtłuszczone, polecane przez Tow. lekarskie Krakowskie, oraz znakomite cukry deserowe, powszechnie uznane za najlepsze, poleca

**HENRYK TRÉTER**

właśc. parowej fabryki czekolady i cukrów, we Lwowie ul. Kopernika l. 19. dom własny. — Sklep znajduje się przy ul. Kopernika l. 3. 3-20



Parowa fabryka czekolady.

## Galic. Bank kredytowy

począwszy

od dnia 1. lutego 1890

wydaje

**4<sup>0</sup>/<sub>0</sub> Asygnaty kasowe**

z 30-dniowem wypowiedzeniem i

**3<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>0</sub> Asygnaty kasowe**

z 8-dniowem wypowiedzeniem

wszystkie zaś znajdujące się w obiegu

**4<sup>1</sup>/<sub>2</sub><sup>0</sup>/<sub>0</sub> Asygnaty kasowe** z 90-dniowem wypowiedzeniem oprocentowują się, począwszy od 1. maja 1890

po **4<sup>0</sup>/<sub>0</sub>** z 30-dniowym terminem wypowiedzenia.

Dyrekcya.

6—?

Galicyjskie akcyjne

**TOWARZYSTWO HANDLOWE**

we Lwowie,

ulica Jagiellońska l. 3.

utrzymuje na składzie

Nawozy sztuczne, Maszyny rolnicze, Przybory pożarne,

kupuje i sprzedaje

**Spirytus, wszelkie Nasiona i Zboża**

przyjmuje w komisową sprzedaż

Chmiel, dostarcza waituchów i siatek na chmiel,

posiada wyłączne zastępstwo sprzedaży

płócien kraj. Tow. tkackiego „Prządka“ w Krośnie,

utrzymuje

**Centralny Bazar krajowy**

we Lwowie, ul. Karola Ludwika l. 5, I. piętro

w którym sprzedaje **WYROBY KRAJOWE**, jako to : Sukna, Płótna, Bieliznę stołową, Kilimy, Makaty, Wyroby liturgiczne, koszykarskie, powroźnicze, koronkowe, ceramiczne, rzeźbiarskie i t. p. 6—?